

POLENA

Navodila za uporabo

LogWIN Klassik

Uplinjevalni kotel na polena – ½ m

Za eno in večdružinske hiše

Moč: 18, 25, 30 kW


windhager

www.windhager.com



Kazalo

1. Pomembni podatki za uporabnika	4
1.1 Splošni podatki	4
1.1.1 Obveznosti proizvajalca	4
1.1.2 Obveznosti inštalaterja	4
1.1.3 Obveznosti uporabnika	4
1.2 Varnost in previdnostni ukrepi	5
1.3 Viri nevarnosti	5
1.4 Gorivo	5
1.5 Prvi zagon in vzdrževanje	6
1.6 Preverjanje obratovanja	6
1.7 Kombinacija z avtomatskim kotlom (npr. kotlom na pelete ali olje)	6
2. Upravljanje	7
2.1 Funkcijski in drugi sestavni deli kotla	7
2.2 InfoWINplus	8
2.3 Načini obratovanja	9
2.3.1 Izkllop	9
2.3.2 Vkllop, osvetlitev, avtomatski test, osvetlitev ugasnjena	9
2.3.3 Funkcija »dimnikar«	10
2.4 Faze obratovanja	11
2.4.1 V pripravljenosti	11
2.4.2 Vrata kurišča so odprta	11
2.4.3 Priprava na vžigen	11
2.4.4 Postopek vžiga	11
2.4.5 Štartni proces	11
2.4.6 Stabilizacija plamena	11
2.4.7 Modulacijsko delovanje	12
2.4.8 Polnenje po korakih	12
2.4.9 Izkllop ventilatorja	12
2.4.10 Izgorevanje	12
2.4.11 Izkllop toplotnega vira	12
2.5 Podatki na InfoWINplus	13
2.5.1 Temperatura zgorevalne komore	13
2.5.2 Zgornja temperatura zalogovnika	13
2.5.3 Spodnja temperatura zalogovnika	14
2.5.4 Temperatura dimnih plinov	14
2.5.5 Ure delovanja	14
2.5.6 Število vklopov	14
2.5.7 Programska verzija prikazovalnika	14
2.5.8 Programska verzija vžigalnega avtomata	14
2.5.9 Tip kotla	14

2.6	Meni upravljanja	15
2.6.1	Uporabniški meni	17
2.6.2	Servisni meni	19
2.7	Zaščita pred požarom	20
2.8	Obratovanje – priprava, vžig in dodajanje polen	20
2.8.1	Priprava na vžig	20
2.8.2	Ročni vžig (brez avtomatskega vžiga)	21
2.8.3	Avtomatski vžig	22
2.8.4	Dodajanje polen – nadaljnje gorenje	24
2.9	Konec izgorevanja	24
3.	Oskrba, čiščenje in vzdrževanje	25
3.1	Pri vsakem polnjenju	25
3.1.1	Ročica za čiščenje kurilnih površin	25
3.1.2	Odprtini za vžig na vratcih za vžig in na rešetki	25
3.2	Tedensko	26
3.2.1	Odstranjevanje pepela	26
3.3	Letno	26
3.3.1	Dimovod	26
3.3.2	Ventilator	27
3.3.3	Cev dimnih plinov	27
3.3.4	Kurilne površine zgoraj	28
3.3.5	Omejevalnik vleka (nihajna loputa)	28
3.3.6	Vrata polnilne komore, vratca za vžig ter vrata zgorovalne komore in prostora za pepel	28
3.3.7	Tipalo termonadzora	28
3.3.8	Odprtine za primarni in sekundarni zrak	29
3.3.9	Lambda sonda	29
4.	Meritev emisij	30
4.1	Priprava	30
4.2	Ogrevanje	30
4.3	Meritve	30
5.	Odprava motenj	31
5.1	Termično varovalo	32
5.2	InfoWINplus ne kaže podatkov	32
5.3	Obvestila FE	32
5.3	Obvestila AL	33
6.	ES Izjava o skladnosti	35
	GARANCIJA IN GARANCIJSKI POGOJI	36

1. Pomembni podatki za uporabnika

Spoštovana lastnica ali lastnik ogrevalne naprave,

Čestitamo vam za vaš nov, okolju prijazen ogrevalni kotel. S tem nakupom ste se odločili za izdelek prvovrstne kvalitete iz hiše Windhager ter si z njim zagotovili več udobja, optimalno porabo goriva ter vložek v okolju prijazno in dragoceno energijo obnovljivih virov. Vaš ogrevalni kotel je del naše proizvodnje kvalitetnih izdelkov s certifikatom ISO 9001. Bil je temeljito testiran, vsi njegovi deli pa se lahko reciklirajo.

Za vas smo na spodnjih straneh zbrali vse podrobne informacije in pomembne nasvete glede upravljanja kotla, delovanja njegovih funkcij ter čiščenja. Prosimo vas, da ta navodila dosledno upoštevate. Poznavanje navedenih informacij in upoštevanje navodil zagotavljata dolgotrajno pravilno obratovanje vaše naprave. Želimo vam veliko veselja z upravljanjem vašega Windhagerjevega kotla!

1.1 Splošni podatki

1.1.1 Obveznosti proizvajalca

Pri proizvodnji naših izdelkov upoštevamo vse zahteve različnih veljavnih smernic, zato so naše naprave označene z znakom **CE**-in imajo ob dobavi priloženo vso potrebno dokumentacijo.

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Kot proizvajalci ne moremo prevzeti odgovornosti za napake, ki nastanejo zaradi:

- nepravilne uporabe naprave,
- nevezdrževanja ali nezadovoljivega vzdrževanja naprave,
- inštalacije, ki ni v skladu s predpisi.

1.1.2 Obveznosti inštalaterja

Naloga inštalaterja je, da napravo priključi. Pri tem mora upoštevati naslednje:

- Prebrati in upoštevati mora vsa navodila, ki so priložena k napravi.
- Napravo mora priključiti v skladu z veljavnimi predpisi in normami.
- Uporabniku mora pojasniti, kako naprava deluje.
- Uporabnika mora opozoriti, da je treba napravo pregledovati in pravilno vzdrževati.
- Uporabniku mora izročiti vsa navodila za uporabo.

1.1.3 Obveznosti uporabnika

Da bi zagotovili optimalno obratovanje naprave, morate kot njen uporabnik upoštevati naslednje:

- Preberite in upoštevajte navodila za uporabo.
- Priključitev naprave in prvi zagon mora opraviti za to usposobljen strokovnjak.
- Inštalater vam bo razložil, kako vaša naprava deluje.
- Poskrbite, da se bodo izvajale zahtevane redne kontrole in vzdrževalna dela.
- Navodila ohranite v dobrem stanju in jih imejte vedno pri roki.

Upravljanje te naprave ni primerno za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi ali čutnimi sposobnostmi ali za osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o uporabi naprave, če te osebe niso v spremstvu osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če za upravljanje niso primerno izšolane. Posebej pozorni bodite na otroke, da se z napravo ne bodo igrali.

1. Pomembni podatki za uporabnika

1.2 Varnost in previdnostni ukrepi

Ogrevalni kotel in njegova oprema sta v skladu z najnovejšim tehničnim razvojem in z ustreznimi varnostnimi predpisi. Kotel obratuje s pomočjo električnega toka (230 VAC). Nepravilna montaža ali nepravilno izvedeno popravilo sta lahko zaradi električnega udara smrtno nevarna. Montažo lahko izvede le strokovno usposobljeno osebje z zadostnimi kvalifikacijami.

Znaki obvestil

Prosimo, da ste pri branju navodil za uporabo pozorni na naslednje znake.



Pozor!

Neupoštevanje navodil, označenih s tem znakom, lahko ogrozi **zdravje in življenje ljudi**.



Pomembno!

Neupoštevanje navodil, označenih s tem znakom, lahko vodi do **napake pri obratovanju ali poškodbe ogrevalnega kotla oz. ogrevalne napeljave**.



Nasvet!

Besedilo, označeno s tem znakom, vsebuje **napotke in nasvete** za upravljanje in obratovanje.

1.3 Viri nevarnosti

Izpad električnega toka (oz. če ventilator ne dela)



Pozor!

Če ventilator ne dela, obstaja povečana nevarnost izpuha dimov pri odpiranju vrat polnilne komore. Po izpadu električnega toka sledi avtomatski test in takoj za njim avtomatsko nadaljevanje obratovanja.

1.4 Gorivo

Ogrevalni kotel je narejen za izgorevanje polen naravnega lesa. Vsebnost vode v gorivu mora biti med 15 in 25 %. Primerna goriva: ca. 2 leti pravilno skladiščen les. Pri odstopanju od teh priporočil je treba biti ustrezno pazljiv.

- ½ m polena: **50 – 53 cm dolga, z robovi ca. 8 do maks. 15 cm**; pri polenih, ki zelo odstopajo od teh mer, npr. 1/3 m polena, je treba polnjenje prilagoditi! **Polena s Ø več kot 8 cm je treba vedno razcepiti!**
- Lesni briketi: sestava lesnih briketov mora biti v skladu s standardom ÖNORM M7135
- Lesni ostanki: nepolakiran oz. nepremazan les, ki ne sme vsebovati halogenskih organskih veziv ali težkih kovin, npr. žagan les, lesni ostanki gradbenega materiala itd. Pri večjih deskah je treba paziti, kako jih nalagamo v polnilno komoro!

Neprimerno gorivo:

- fosilna goriva: črni in rjavi premog, koks, šota ipd.
- sekanci, oblanci, peleti, slama, žita ipd.
- plastika in deli iz umetnih mas, PVC plošče, žagovine ali impregniranih, lepljenih lesnih ostankov ipd.
 - povzročajo korozijo kotla in so po zakonih o ohranjanju čistega zraka prepovedani.



Pozor!

V kotel ne vnašajte nobenega goriva iz prahu, npr. brusni prah, žagovino – nevarnost eksplozije!

1. Pomembni podatki za uporabnika

1.5 Prvi zagon in vzdrževanje

Vaš novi kotel vam bo prvič zagnal strokovnjak iz servisne službe Windhager ali naših pooblaščenih partnerjev. Pri tem bo temeljito preveril delovanje vseh njegovih funkcij ter vam podal izčrpne informacije o njegovem obratovanju. To in v skladu z garancijskimi pogoji predpisano vzdrževanje kotla, za katero bo skrbela Windhagerjeva servisna služba oz. pooblašчени partnerji, vam zagotavlja optimalno in dolgotrajno delovanje vašega kotla. Zgolj na ta način lahko tehnologija modernega ogrevalnega kotla deluje, kot se od nje pričakuje, ter vam zagotavlja varno, okolju prijazno in energijsko varčno obratovanje.

Pred prvim zagonom morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

- 1.) Ogrevalni kotel mora biti pravilno montiran.
- 2.) Napeljava mora biti v celoti opremljena z električnimi prikljopi.
- 3.) Napeljava mora biti očiščena, napolnjena in odzračena – omogočen mora biti odvzem toplote.
- 4.) Hranilnik sistemske vode mora biti priključen in napolnjen.
- 5.) Na voljo mora biti dovolj goriva (pelete, polena, olje ali plin).
- 6.) Uporabnik naprave mora biti prisoten pri prvem zagonu.

Prvi zagon ne sme biti izveden, če niso izpolnjene vse zgoraj navedene zahteve. Neupoštevanje teh zahtev lahko privede do nepotrebnih dodatnih stroškov.

Pogoj za veljavnost garancije je, da prvi zagon in vzdrževanje izvaja strokovnjak servisne službe Windhager ali pooblaščenih partnerjev, to je navedeno tudi v priloženih garancijskih pogojih.

Nasvet!



Pri prvem vžigu se lahko zaradi izolacije oz. izgorevanja ostankov laka pojavi neprijeten vonj, zato poskrbite za dobro prezračevnost prostora, v katerem se kotel nahaja. Poleg tega se lahko v območju kurilnih površin naredi kondenzat, pa tudi temperatura v zgorevalni komori lahko narašča počasneje kot običajno.

1.6 Preverjanje obratovanja

Obratovanje ogrevalne napeljave in varnostnih naprav mora po standardih EN 12828 in ÖNORM B8131 vsako leto preveriti in potrditi strokovnjak (inštalater, monter centralnega ogrevanja).

Vsaki dve leti mora po standardu ÖNORM H 5195-1 (izdaja 2010) strokovnjak (inštalater) nujno preveriti stanje vode v ogrevalnem sistemu (gl. navodila za montažo – Voda v ogrevalnem sistemu), saj se s tem izognemo škodi, ki bi jo lahko povzročile korozija in obloge na ogrevalni napeljavi ali na ogrevalnem kotlu.

Če so bila opravljena dela, ki zahtevajo menjavo vode v ogrevalni napeljavi, potem je treba v obdobju 4-6 tednov vodo v ogrevalnem sistemu ponovno preveriti.

Garancija ne krije stroškov škode, ki jo povzročijo korozija ali obloge, nastale zaradi neustrezne vode v ogrevalnem sistemu.

1.7 Kombinacija z avtomatskim kotlom (npr. kotlom na pelete ali olje)

V primerih, ko je LogWIN skupaj z avtomatskim kotlom (npr. kotlom na pelete ali na olje) priključen na skupni dimnik, morajo biti med obratovanjem avtomatskega kotla pri LogWIN zaprta vsa vrata – zaščitna vrata, vratca za vžig, vrata zgorevalne komore in prostora za pepel. Zaprta morajo biti tudi vse odprtine za čiščenje. Na ta način je varnostno stikalo vrat aktivirano in odvod dimnih plinov zagotovljen in hkrati je omogočeno tudi delovanje avtomatskega kotla.

2. Upravljanje

2.1 Funkcijski in drugi sestavni deli kotla



Sl. 2 LogWIN Klassik

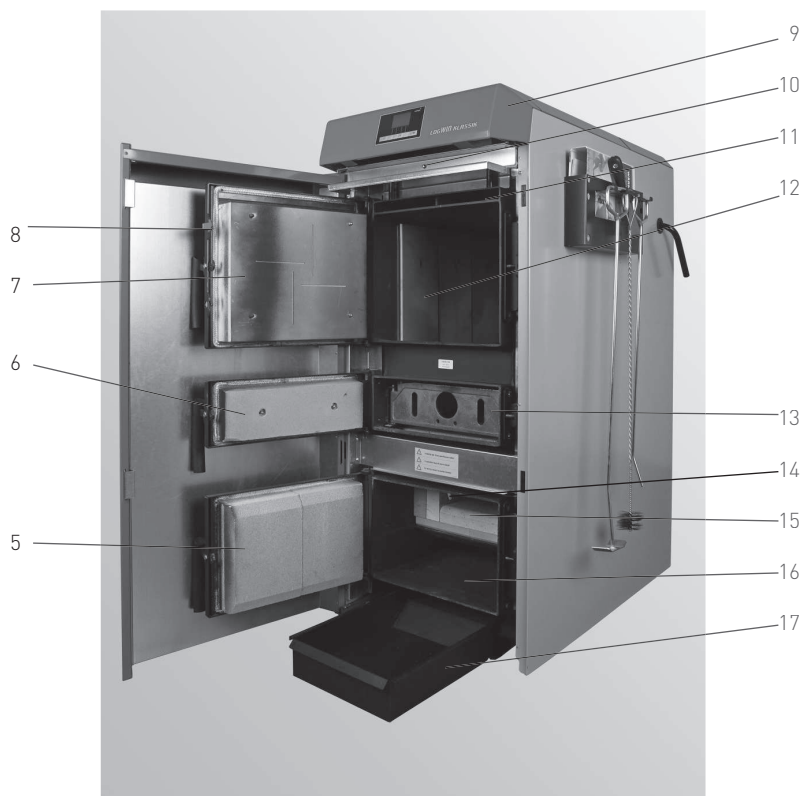
Serijska oprema:

- navodila
- grebljica
- posoda za pepel

Dodatna oprema:

- čistilni set EWK 020
- obešalna konzola (pri montaži na steno ali na stansko steno kotla)
 - lopatica
 - čistilna ščetka
 - vzvod za dreganje

- 1.....zaščitna vrata
2.....InfoWINplus
3.....kotlovna obloga zadaj in pod njo pokrov za čiščenje zgornjega dela kurilnih površin
4.....ročica za čiščenje kurilnih površin



Sl. 3 LogWIN Klassik; odprta vrata polnilne komore, vratca za vžig ter vrata zgorevalne komore in prostora za pepel

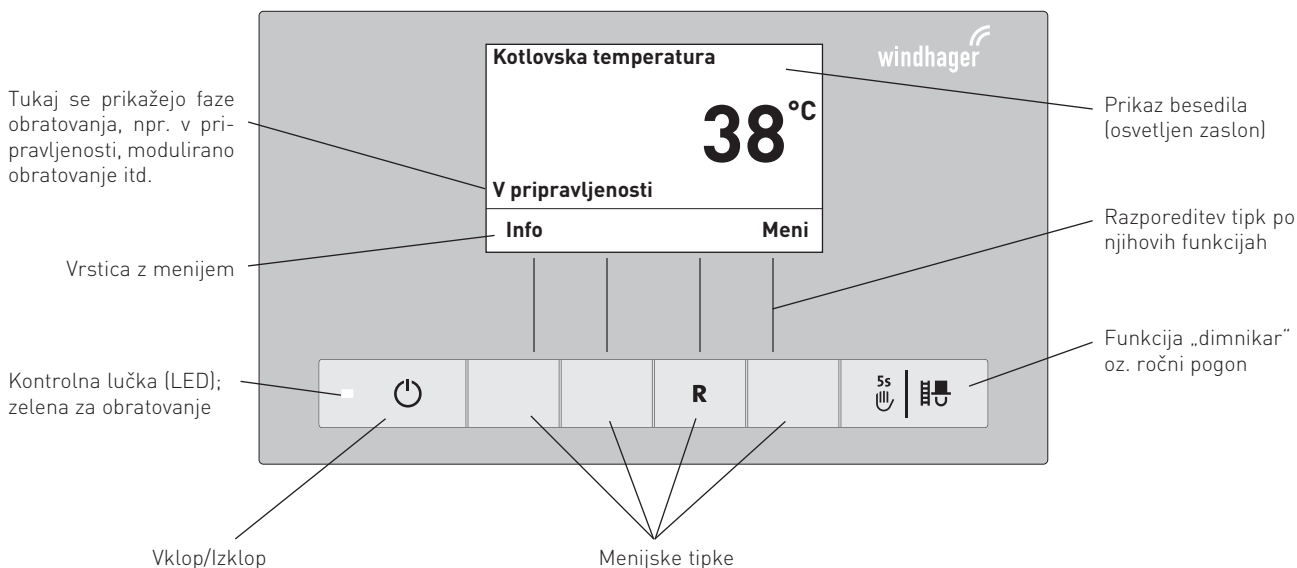
- 5.....vratca za pepel
6.....vratca za vžig
7.....vrata polnilne komore
8.....tesnilo vrat polnilne komore
9.....zaščitna loputa – za njo uprav. enota
8.....MESplus, zaščita, varovalke in varnostni termostat
10.....stikalo na zaščitnih vratih
11.....odsesavanje dimov pri tlenju
12.....polnilna komora z visečimi pločevinastimi stenami
13.....rešetka
14.....tipalo termonadzora (Thermocontrol)
15.....zgorevalna komora
16.....prostora za pepel
17.....posoda za pepel

2. Upravljanje

2.2 InfoWINplus

InfoWINplus je osrednja upravljalna in prikazovalna enota za kotel in za MESplus upravljalni sistem (gl. navodila za njegovo uporabo).

InfoWINplus je sestavljen iz velikega prikazovalnega zaslona, tipke za vklop in izklop s kontrolno lučko (LED) za obratovanje (zelena), tipke za funkcijo »dimnikar«, ter 4 menijskih tipk. Funkcije posameznih menijskih tipk so prikazane v vrstici z menijem.



Sl. 4 InfoWINplus

Barve osvetljenega ozadja:

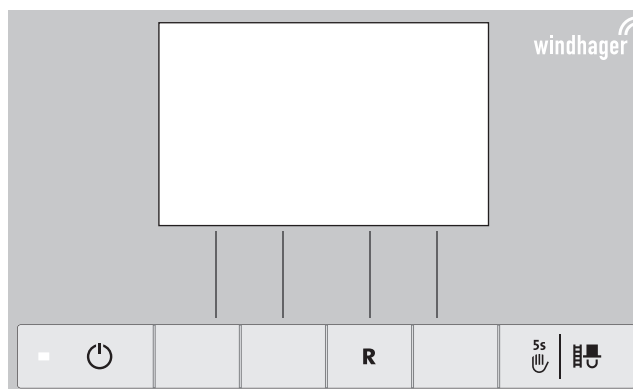
- bela: pri normalnem obratovanju
- roza: pri podatkovnih sporočilih ali sporočilih o napakah
- rdeča: pri znaku za alarm

2. Upravljanje

2.3 Načini obratovanja

2.3.1 Izklop

Kadar je kotel izklopljen, ne obratuje. Zaslona ne deluje, prav tako ne nobena tipka, razen tipka za **vklop/izklop**. LED na InfoWINplus ne sveti – Sl. 5.



Sl. 5 Izklop

2.3.2 Vklop, osvetlitev, avtomatski test, osvetlitev ugasnjena

Ko pritisnete tipko za **vklop**, se vklopita osvetlitev in zaslon, hkrati se zažene avtomatski test – Sl. 6.

Samoprepoznavanje:

Pri avtomatskem testu se preverjajo tipala, stikalo in motorji.

Po uspešno opravljenem avtomatskem testu se pokažeta faza obratovanja in temperatura vode v kotlu (standardni prikaz). Kontrolna lučka (LED) sveti zeleno in s pomočjo tipk lahko izberete želeno funkcijo – Sl. 7.

Če avtomatski test ni uspešen, se prikaže opozorilo, npr. IN, FE, AL (gl. 4. točko).



Sl. 6 Avtomatski test



Sl. 7 Standardni prikaz

Osvetlitev vklop/izklop

Osvetlitev zaslona se po 10 min avtomatsko ugasne (Sl. 8). S pritiskom na katero koli od 6 tipk se zaslon ponovno osvetli za 10 min.

InfoWINplus prepozna oz. shrani različne načine in stanja obratovanja. Po vklopu se tako namesto standardnega prikaza lahko prikaže kakšen drug način obratovanja (npr. obratovanje naprave s trdimi gorivi ali obratovanje preko hranilnika ali pa opozorilo o napaki). Načini in stanja obratovanja so podrobneje opisani v nadaljevanju teh navodil.



Sl. 8 Osvetlitev zaslona

2. Upravljanje

2.3.3 Funkcija »dimnikar«

Funkcija »dimnikar« opravlja zakonsko predpisane meritve emisij.

Po kratkem pritisku na tipko se vklopita zaslon in osvetlitev. Po ponovnem pritisku na to tipko se zažene funkcija »dimnikar« – Sl. 9. Temperatura kotla je na upravljalni enoti MESplus za 45 min nastavljena na ca. 70 °C.

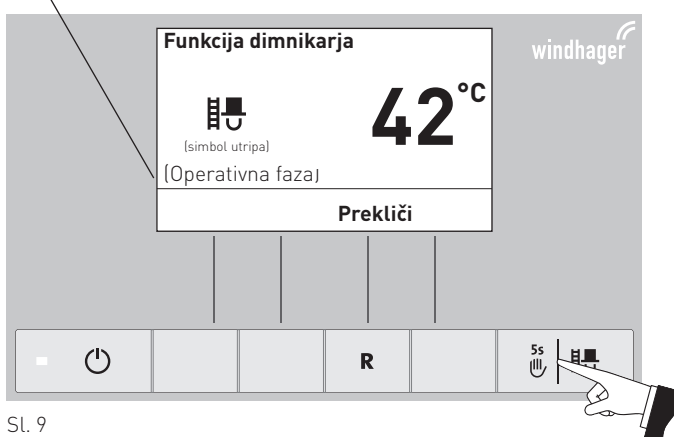
Funkcija »dimnikar« se lahko zažene le v obratovalni fazi moduliranega obratovanja ali pri slojnim polnjenju zalogovnika. V vseh drugih fazah obratovanja se pri pritisku na tipko za funkcijo »dimnikar« pokaže obvestilo (Sl. 10) in se funkcija ne zažene

Po preteku časa osvetlitve (10 min) se osvetlitev ugasne, funkcija oz. obvestilo pa ostane nespremenjeno. Z enim pritiskom na katero koli tipko se bo vklopila le osvetlitev.

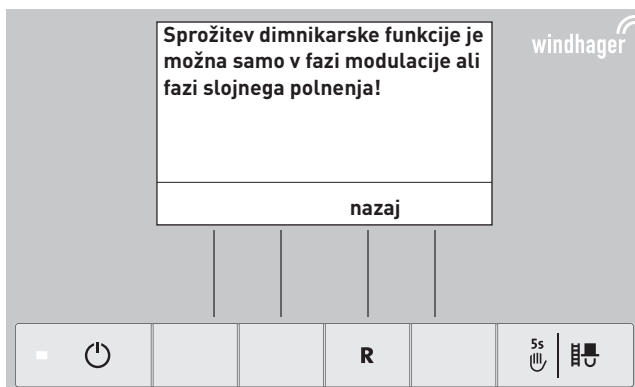
Funkcija »dimnikar« se konča,

- ko pritisnemo tipko za prekinitev ali na tipko »dimnikar« – Sl. 11.
- avtomatsko po ca. 45 min.

sta prikazani fazi moduliranega obratovanja in slojnega polnjenja.



Sl. 9



Sl. 10



Sl. 11

2. Upravljanje

2.4 Faze obratovanja

Ko je LogWIN vklopljen, se prikaže ena izmed naslednjih faz obratovanja.

2.4.1 V pripravljenosti

Kotel je pripravljen za vžig (gl. točko 2. 8).

Po eni uri v fazi mirovanja se zaslon ugasne, sveti le še zelena lučka LED. Če pritisnemo na katero koli tipko ali če se pojavi zahteva po toploti, se zaslon spet vklopi.

Kotlovska temperatura		
42°C		
V pripravljenosti		
Info		Meni

Sl. 12

2.4.2 Vrata kurišča so odprta

Takrat, ko so odprta zaščitna vrata, na zaslonu sveti napis »Vrata kurišča so odprta«.

Kotlovska temperatura		
42°C		
Vrata kurišča so odprta		
Info		Meni

Sl. 13

2.4.3 Priprava na vžigen¹

Kotel je pripravljen za avtomatski vžig.

Po pritisku na tipko za prekinitev **Prekliči** se obratovalna faza »pripravljen za vžig« prekine in se prestavi na obratovalno fazo mirovanja

Kotlovska temperatura		
42°C		
Vžig je pripravljen		
Info	Prekliči	Meni

Sl. 14

2.4.4 Postopek vžiga¹

Kotel sproži avtomatski vžig. Po vžigu preide na obratovalno fazo gorenja.

Kotlovska temperatura		
42°C		
Postopek vžiga		
Info		Meni

Sl. 15

2.4.5 Štartni proces

Gorilni proces se začne avtomatsko po končanem postopku vžiga ali po zaprtju zaščitnih vrat. Po koncu obratovalne faze gorilnega procesa - najmanj 30 min - preide na modulacijsko obratovanje.

Po pritisku na tipko za prekinitev ali avtomatsko po ca. 15 min, če temperatura v zgorevalni komori ne naraste dovolj, se gretje avtomatsko prekine in preide na fazo mirovanja

Kotlovska temperatura		
42°C		
Štartni proces		
Info	Prekliči	Meni

Sl. 16

2.4.6 Stabilizacija plamena

Po prekinitvi izgorevanja kotel skuša ponovno vzpostaviti enakomerno izgorevanje, takoj nato preide v fazo moduliranega obratovanja oz. v pripravljenost.

Kotlovska temperatura		
42°C		
Stabilizacija plamena		
Info		Meni

Sl. 17

¹ Le pri LogWIN z avtomatskim vžigom (dodatna oprema).

2. Upravljanje

2.4.7 Modulacijsko delovanje

Kotel je v normalnem ogrevalnem obratovanju. Toplotna moč se uravnava brezstopenjsko.

Kotlovska temperatura	
72 °C	
Modulacijsko delovanje	
Info	Meni

Sl. 18

2.4.8 Polnenje po korakih

Če je nastavljena funkcija slojnega polnjenja, se pri potrebi po slojnem polnjenju kotel avtomatsko prestavi v obratovalno fazo.

Kotlovska temperatura	
75 °C	
Polnenje po korakih	
Info	Meni

Sl. 19

2.4.9 Izklop ventilatorja

Če temperatura kotla naraste preko 87 °C (90 °C), se ventilator izklopi in se ponovno vklopi šele, ko se temperatura kotla spusti pod na novo nastavljeno temperaturo (75 °C oz. 65 °C) ali pa avtomatsko po dveh urah. Po tem nastopi obratovalna faza stabilizacije plamena, kateri sledi modulirano obratovanje.

Kotlovska temperatura	
89 °C	
Izklop ventilatorja	
Info	Meni

Sl. 20

2.4.10 Izgorevanje

Po koncu izgorevanja se v kotlu začne dogorevanje. Ventilator dela, dokler zgozrevalna komora ni ohlajena. Po tem se ventilator izklopi, kotel pa preide v obratovalno fazo v pripravljenosti.

Kotlovska temperatura	
72 °C	
Izgorevanje	
Info	Meni

Sl. 21

2.4.11 Izklop toplotnega vira

Kotel izklopimo s tipko za vklop in izklop. Na zaslonu se prikaže napis »izklop WE«. Ventilator se takoj izklopi. Po končanem postopku izklopa je kotel izklopljen.

Izklop	
42 °C	
Izklop toplotnega vira	
Info	Meni

Sl. 22



Pomembno!

Kotel izklopite le, ko je v v fazi „v pripravljenosti“.

2. Upravljanje

2.5 Podatki na InfoWINplus

Če pritisnete na tipko Info oz. v meniju → oz. podatki o obratovanju, boste priklicali najpomembnejše podatke o obratovanju kotla – Sl. 23.

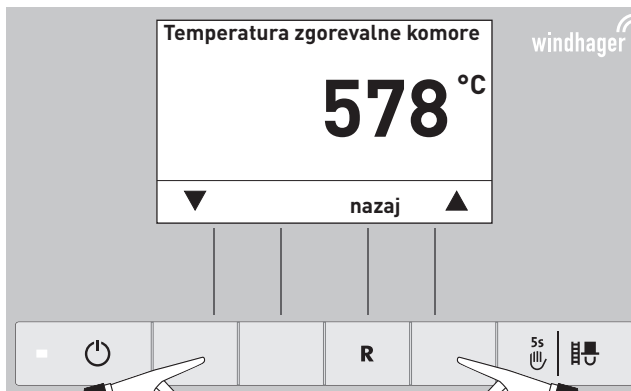
S tipkama-puščicama lahko izberete podatke, ki jih želite videti – Sl. 24. Po pritisku na tipko »nazaj« – Sl. 25 ali po 10 min. se prikaz na zaslonu vrne na standardni prikaz.

Na voljo so podatki **Info-Texte**:

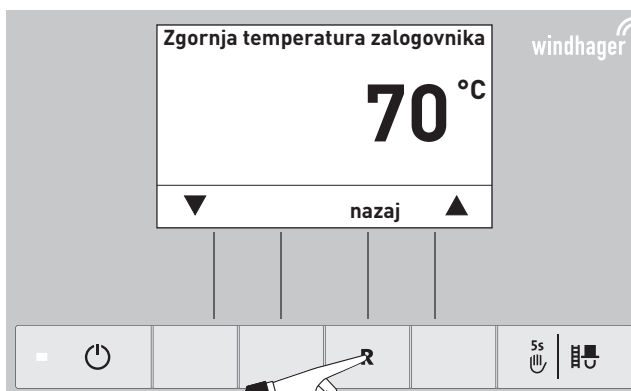
- Temperatura zgorevalne komore (°C)
- Zgornja temperatura zalogovnika (°C)
- Spodnja temperatura zalogovnika (°C)
- Temperatura dimnih plinov (°C)
- Ure delovanja (h)
- Število vklopov
- Programska verzija prikazovalnika
- Programska verzija vžigalnega avtomata
- Tip kotla



Sl. 23



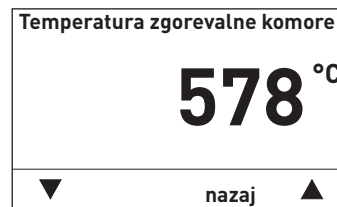
Sl. 24



Sl. 25

2.5.1 Temperatura zgorevalne komore

Na zaslonu se prikaže trenutna temperatura v zgorevalni komori.



Sl. 26

2.5.2 Zgornja temperatura zalogovnika

Le v kombinaciji z zalogovnikom vode in razdelilnim modulom toplote WVF+ s priključenim ticalom je mogoč tudi prikaz temperature v zgornjem delu zalogovnika.



Sl. 27

2. Upravljanje

2.5.3 Spodnja temperatura zalogovnika

Le v kombinaciji z zalogovnikom vode in razdelilnim modulom toplote WVF+ s priključenim tipalom je mogoč tudi prikaz temperature v spodnjem delu zalogovnika.



Sl. 33

2.5.4 Temperatura dimnih plinov

Prikaže se trenutna temperatura dimnih plinov na izhodu iz kotla.



Pomembno!

Merjenje dimnih plinov poteka neposredno na izhodni cevi dimnih plinov. Zaradi tega lahko pride do odstopanj od standardnih vrednosti.



Sl. 28

2.5.5 Ure delovanja

Prikaže se skupno število obratovalnih ur.

Na podlagi podatkov o številu obratovalnih ur lahko predvidimo intervale za čiščenje in vzdrževanje (gl. točko 3).



Sl. 29

2.5.6 Število vklopov

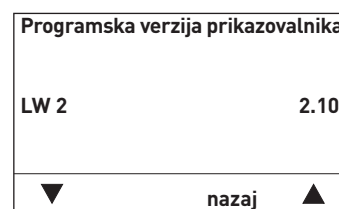
Prikaže se število ogrevalnih procesov.



Sl. 30

2.5.7 Programska verzija prikazovalnika

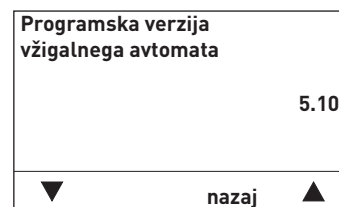
Prikaže se oznaka programske različice InfoWINplus (prikazovalna in upravljalna enota).



Sl. 31

2.5.8 Programska verzija vžigalnega avtomata

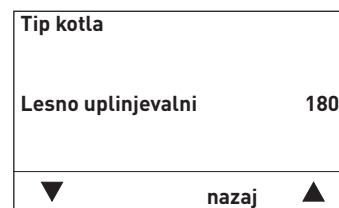
Prikaže se oznaka programske različice vžigalnega avtomata (osnovno vezje).



Sl. 32

2.5.9 Tip kotla

Prikaže se vrsta kotla LogWIN (uplinjevalni kotel na polena).



Sl. 34

2.6 Meni upravljanja

S pritiskom na tipko lahko vidimo podatke podatke na uporabniškem, servisnem ali informacijskem meniju ali upravljalni enoti MES¹ – Sl. 35.

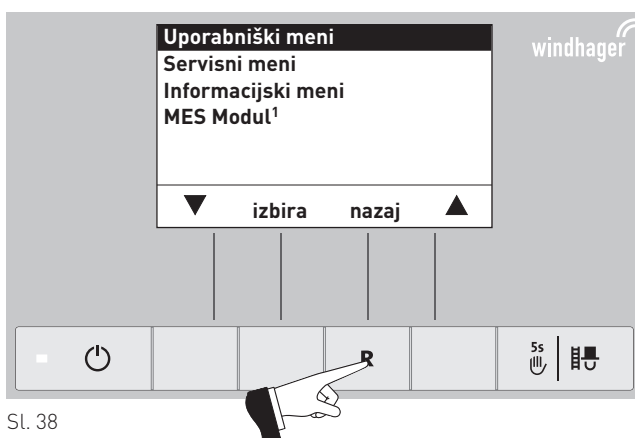
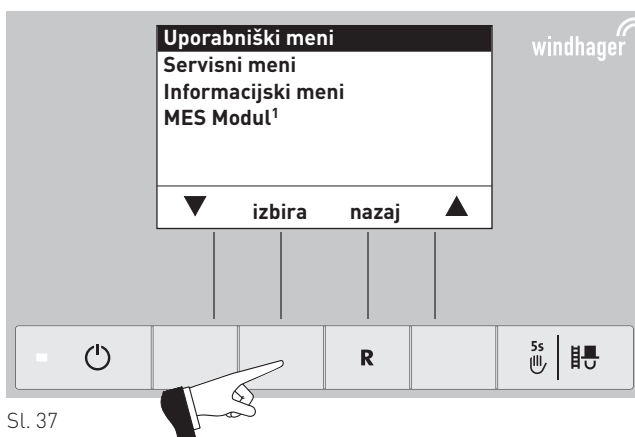
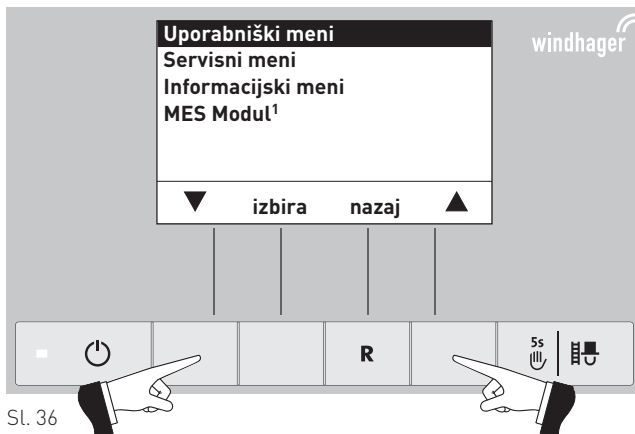
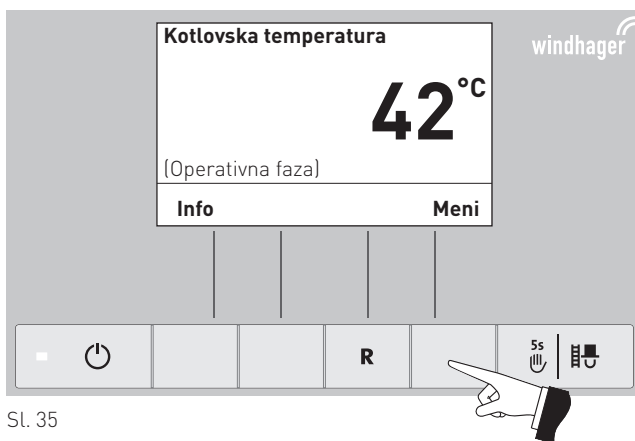
S tipkama-puščicama izberemo bodisi uporabniški, servisni ali informacijski meni – Sl. 36. S pritiskom na tipko »izberi« pa ta izbor potrdimo – Sl. 37.

S pritiskom na tipko »nazaj« (Sl. 38) ali po 45 sekundah se upravljalnik avtomatsko vrne na prejšnjo prikazovalno enoto.



Pomembno!

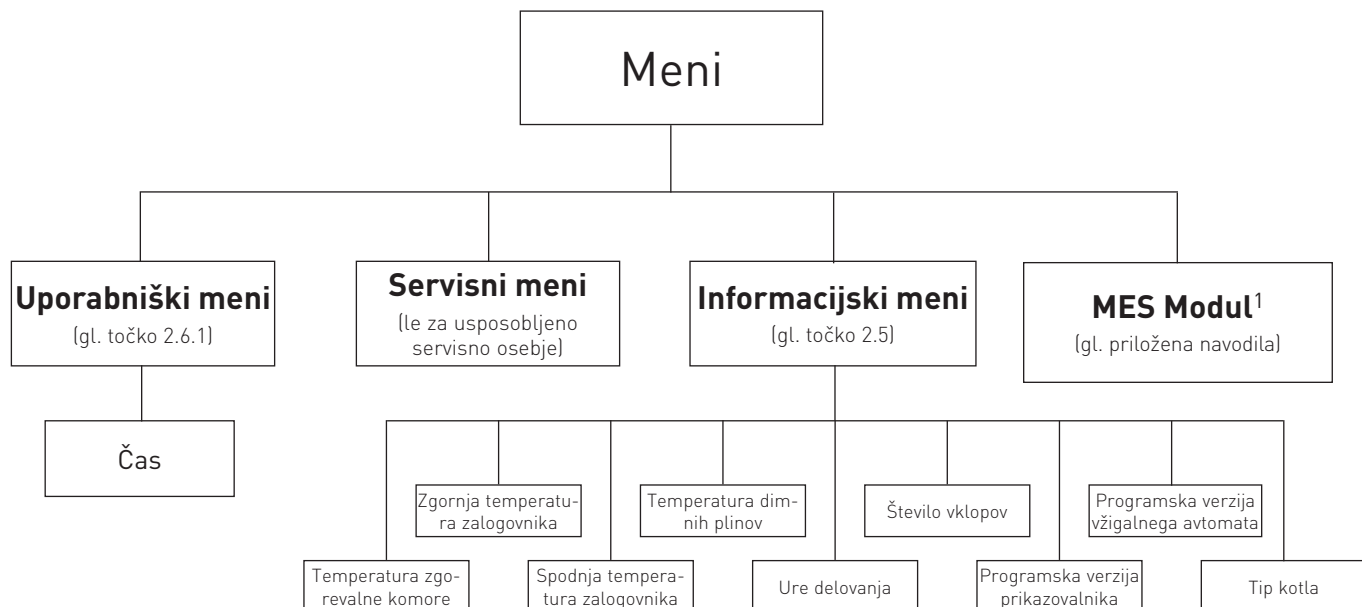
Spremembe v podatkih v servisnem meniju lahko vnese zgolj usposobljeno servisno osebje



¹ se bo prikazal le, če je na voljo upravljanje MESplus in je usposobljeno servisno osebje to upravljanje vneslo v osnovne nastavitve.

2. Upravljanje

Zgradba menija:

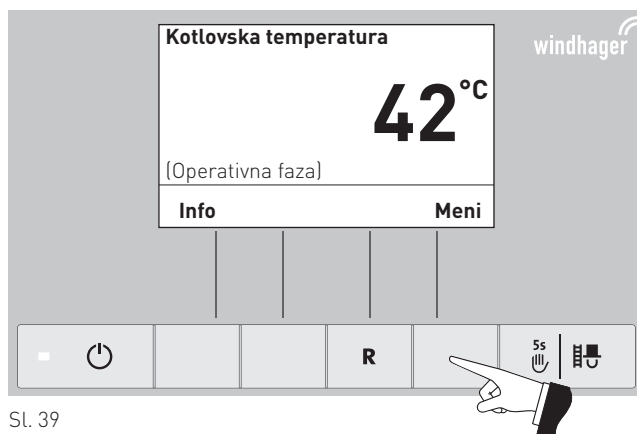


¹ se bo prikazal le, če je na voljo upravljanje MESplus in je usposobljeno servisno osebje to upravljanje vneslo v osnovne nastavitve.

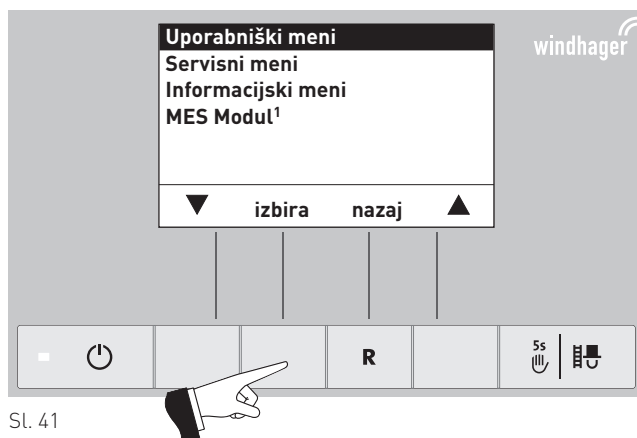
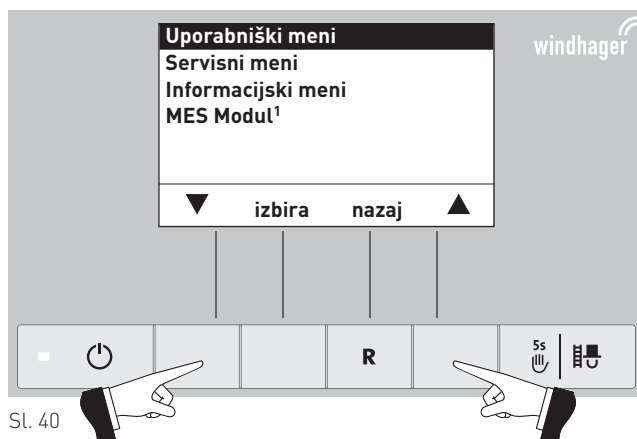
2. Upravljanje

2.6.1 Uporabniški meni

Po pritisku na tipko »meni« se na zaslonu prikažejo: uporabniški meni, servisni meni, informacijski meni in upravljalna enota MES¹ – Sl. 39.



Po pritisku na tipko »meni« se na zaslonu prikažejo: gl. prejšnjo opombo upravljalna enota MES¹ – Sl. 39.

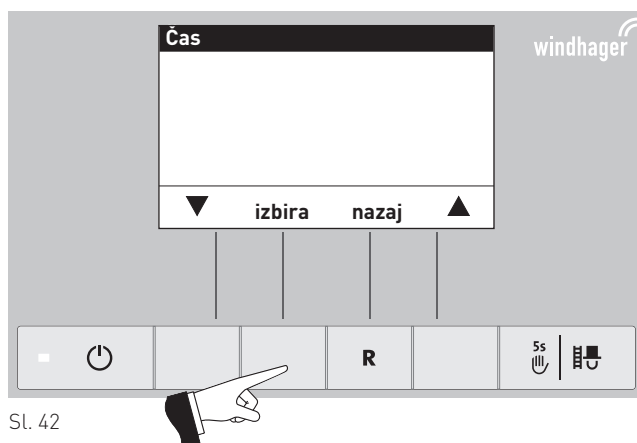


2.8.1.1 Nastavitev ure

Ta ura služi za časovno nastavitev avtomatskega vžiga (dodatna oprema).

Če LogWIN obratuje s pomočjo upravljalnika MESplus, se nastavitev ure na enoti MESplus avtomatsko prenese v ta meni.

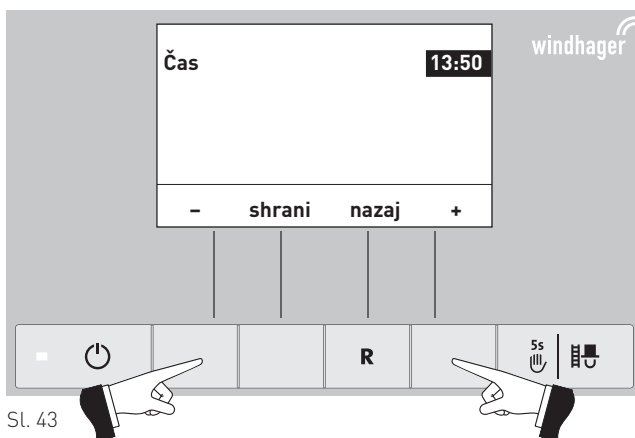
Označen napis potrdite s pritiskom na tipko »izberi« – Sl. 42.



¹ se bo prikazal le, če je na voljo upravljanje MESplus in je usposobljeno servisno osebje to upravljanje vneslo v osnovne nastavitve.

2. Upravljanje

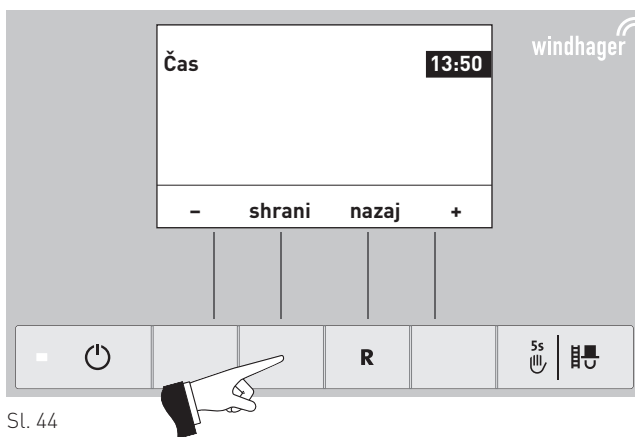
S tipkama + ali – nastavite želen čas – Sl. 43.



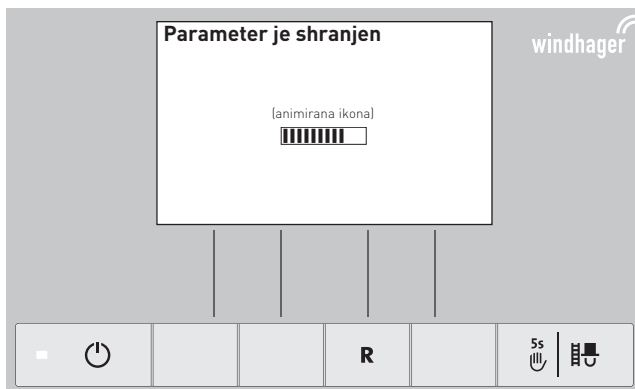
Sl. 43

Spremenjen čas shranite s pritiskom na tipko »shrani« – Sl. 44.

Na zaslonu se za kratek čas pojavi napis »parameter se shranjuje« – Sl. 45, nato se ponovno pokaže stran z nastavitvijo ure – Sl. 46.

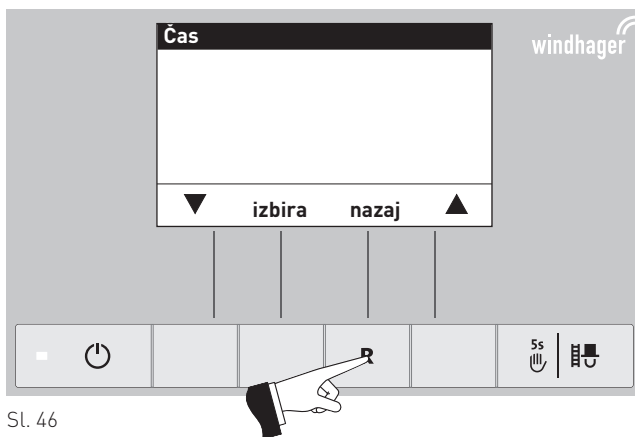


Sl. 44



Sl. 45

Po pritisku na tipko »nazaj« – Sl. 46 ali po 10 min se ponovno prikaže prva stran menija.



Sl. 46

2. Upravljanje

2.6.2 Servisni meni

V podmeniju »servisni meni« je mogoče videti, spremeniti oz. nastaviti izmerjene vrednosti, parametre in preveriti delovanje posameznih akterjev/funkcij.

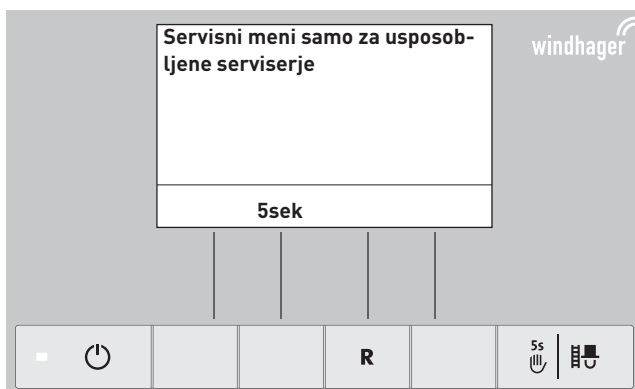


Pomembno!

Spremembe nastavitve v podmeniju »servisni meni« lahko vnese le usposobljeno servisno osebje (gl. navodila za montažo LogWINKlassik).

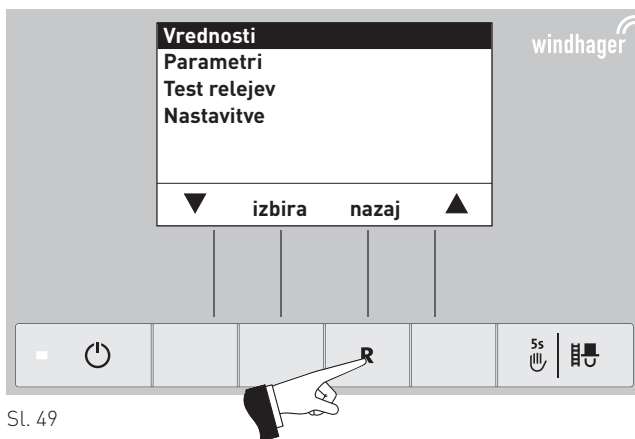


Sl. 47



Sl. 48

Po pritisku na tipko »nazaj« – Sl. 49 ali avtomatsko po 10 min se ponovno prikaže prva stran menija.



Sl. 49

¹ se bo prikazal le, če je na voljo upravljanje MESplus in je usposobljeno servisno osebje to upravljanje vnese v osnovne nastavitve.

2. Upravljanje

2.7 Zaščita pred požarom

- a) **Tlak v napeljavi (tlak vode v sistemu):** Napeljava mora biti napolnjena in odzračena. Tlak v ohlajeni napeljavi mora biti najmanj 1,0 bar (maks. 1,8 bar). Če imate kakršno koli vprašanje glede tega, vam bo vaš inštalater z veseljem odgovoril nanj.
- b) **Zračenje in prezračevanje:** Poskrbite za dobro zračenje in prezračevanje kurilnice oz. prostora, kjer je nameščen kotel. Svež zrak naj vsebuje čim manj prahu.
- c) **Dimnik:** Vaš dimnik naj dimnikar redno pregleduje in čisti.
- d) **Zapore:** Preverite, ali so zapore, vgrajene v ogrevalno napeljavo, pravilno nameščene.
- e) **Zalogovnik vode:** Če je temperatura na termometru v srednjem delu zalogovnika že na 70 °C – ne dvigajte več temperature oz. ne nalagajte več polen!
- f) **Termično varovalo:** Preverite odtočni lijak. Od odtoka ne sme kapljati.

2.8 Obratovanje – priprava, vžig in dodajanje polen

Pozor!



V začetni fazi lahko zaradi pomanjkljivega vleka v dimniku pri visokih zunanjih temperaturah ali v primeru, da sonce neposredno sije na dimnik, pride do izpusta dimnih plinov v kurilnem prostoru.

Lahko pride do življenjsko nevarne zastrupitve ali izpostavljenosti dimnim plinom!

Nasvet: Nastavite vžig oz. zakurite v hladnejših jutranjih ali večernih urah oziroma skupaj s svojim dimnikarjem zagotovite, da so dimnik in vse njegove povezave očiščene in priključene tako, kot je potrebno za njihovo varno uporabo!

Pred vžigom oz. dodajanjem polen je pomembno naslednje:

Zakurite oz. dodajte polena le takrat, ko je zagotovljena zadostna raven odzema toplote, to pomeni:

- Prej preverite temperaturo zalogovnika na sredinskem termometru. Če ta že kaže 70 °C, potem ne zakurite oz. ne dodajajte več polen.
- Odprite mešalni ventil, ne zapirajte radiatorjev.
- Pravilno odmerjajte količino goriva – to pomeni, da lahko v prehodnem času kotel napolnite le $\frac{1}{4}$ – $\frac{1}{2}$.



Pomembno!

Za brezhibno obratovanje je nujno potreben ustrezno velik zalogovnik vode.

2.8.1 Priprava na vžig

- 1.) Pri vsakem polnjenju 5 do 10-krat zasučite ročico za čiščenje kurilnih površin – Sl. 50.
- 2.) Odprite zaščitna vrata. Ventilator dela. Vrata polnilne komore odprite do zapore, dvignite zaporni kavelj – Sl. 51, vrata polnilne komore popolnoma odprite.



Sl. 50 5–10 x zasučite ročico za čiščenje kurilnih površin



Sl. 51 Dvignite zaporni kavelj na vratih polnilne komore

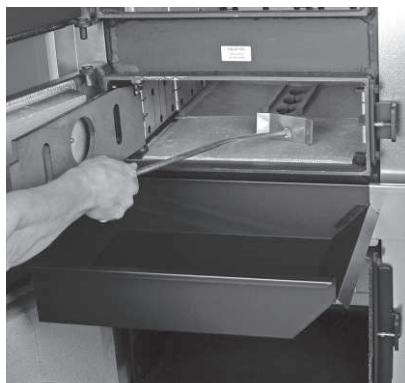
2. Upravljanje

- 3.) **Posodo za pepel** dvignite do višine prostora za vžig (srednja vratca) in jo **obesite** v za to pripravljena vodila – Sl. 52.
- 4.) Odprite vratca za vžig in rešetko ter **preostanek pepela enakomerno razporedite** po polnilni komori (Sl. 51). Preverite, ali so **luknje** v stranskih visečih pločevinah in **odprtina za izgorevanje** (Sl. 52) **prazne**. **V primeru, da luknje niso prazne, jih izpraznite** z grebljico oz. odstranite odvečen pepel – toda ne popolnoma, saj so lahko nezgoreli deli lesnega oglja še uporabni.

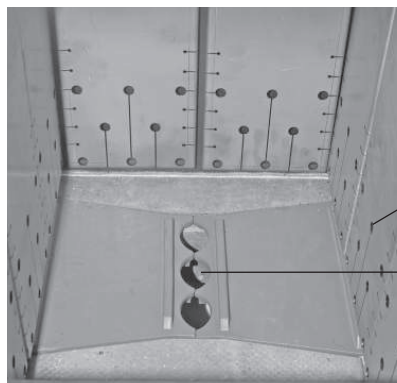


Nasvet!

Pepela iz kotla ne izsesajte v celoti, temveč naj ga nekaj ostane za naslednji vžig!



Sl. 52 Obesite posodo za pepel in odstranite pepel



Sl. 53 Polnilna komora, luknje v viseči pločevini, odprtina za izgorevanje

Luknje v viseči pločevini
Odprtina za izgorevanje

2.8.2 Ročni vžig (brez avtomatskega vžiga)

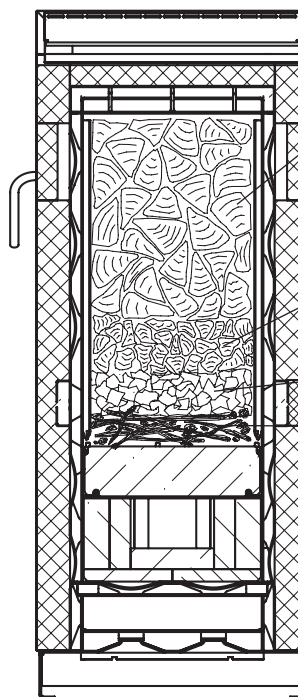
- 1.) Položite nekaj **majhnih suhih trsk** in **zmečkanega papirja oz. kartona**.
Odprtina za izgorevanje mora biti pri tem odprta.
- 2.) Najprej po dolgem **naložite** majhna, nato večja **polena** ter po potrebi napolnite polnilno komoro – Sl. 54.



Nasvet!

Da bo vžig hitrejši in izgorevanje čisto, polnilno komoro napolnite vsaj do polovice, podlago pa naredite iz polmetrskih polen.

- 3.) **Zaprte vrata polnilne komore.**
- 4.) **Papir** prižgite pri odprtih vratcih za vžig in odprti rešetki.
Namig: Da bo lažje zagorelo, spredaj dodajte še malo papirja.
- 5.) **Zaprte rešetko.**
- 6.) Pritisnite tipko »Info« na InfoWINplus. Pokazala se vam bo temperatura v zgorevalni komori. Ko temperatura v zgorevalni komori doseže 500 °C, zaprite vratca za vžig in zaščitna vrata, saj se takrat vklopi avtomatski program ogrevanja



Sl. 54 Prerez polnilne komore

Naložena (8 – 15 cm debela) polena iz trdega ali mehkega lesa
Plast (3 – 4 cm debelih) polen iz mehkega lesa
Zmečkan časopisni papir
Trske

Namig: Če ne slišite značilnega zvoka vžiga, je najverjetneje odprtina za izgorevanje zaprta ali pa je les za vžig postavljen prereditko. Za boljši vžig očistite oz. podrezajte odprtino za izgorevanje.



Nasvet!

Po vžigu vrata polnilne komore odpirajte le, ko boste dodajali polena. S tem boste ohranili enakomerno neprekinjeno izgorevanje in vam dlje časa ne bo treba dodajati novih polen.

2. Upravljanje

2.8.3 Avtomatski vžig¹



Pomembno!

Pred polnjenjem se prepričajte, da v polnilni komori ni nobene žerjavice - ta lahko povzroči nenadzorovan samovžig!

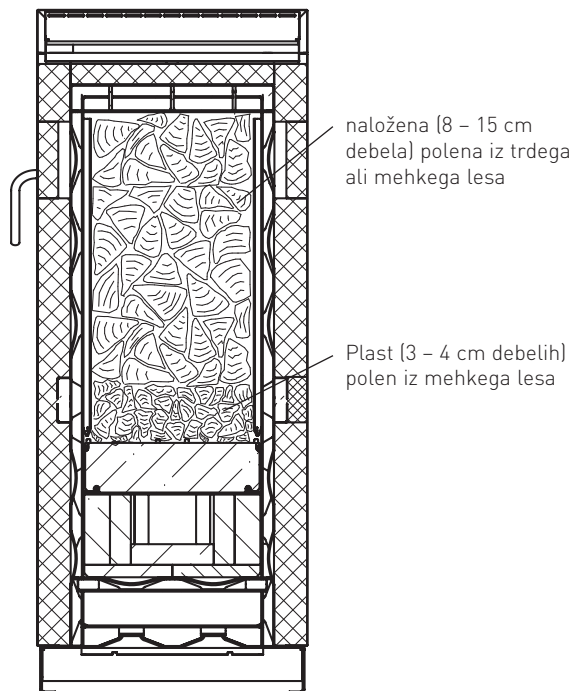
1.) Zaprite rešetko.

2.) Najprej po dolgem **naložite** majhna, nato večja **polena** ter po potrebi napolnite polnilno komoro – Sl. 55. Preden zaprete vratca za vžig, preverite, ali les leži neposredno pred odprtino za vžig – Sl. 56.

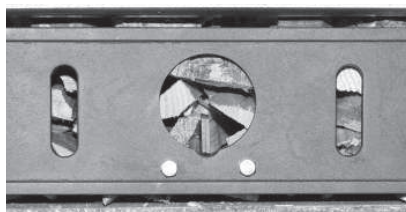


Nasvet!

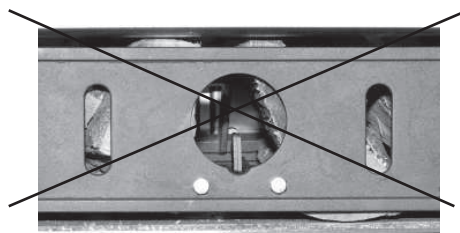
Da bo vžig hitrejši in izgorevanje čisto, polnilno komoro napolnite vsaj do polovice, podlago pa naredite iz polmetrskih polen.



Sl. 55 Polnilna komora v prerezu



Sl. 56 Pravilno naložena polena pred odprtino za vžig



Sl. 57 Nepravilno naložena polena, ker NISO pred odprtino za vžig

3.) Zaprite: vratca za vžig, vrata polnilne komore in zaščitna vrata.

Na InfoWIN se bo prikazal napis »vžig« – Sl. 58

4.) Pritisnite tipko »vžig«, na zaslonu se bodo prikazali naslednji ukazi: »takoj«, »z zakasnitvenim časom« in »avtomatsko« – Sl. 59

5.) S tipkama-puščicama izberite zelen postopek vžiga in ga potrdite s tipko »izberi« – Sl. 59.

Postopki vžiga:

»takoj«:

Vžig se prične takoj po pritisku na tipko.

»z zakasnitvenim časom«:

S pritiskom na tipko + ali – lahko čas za 15 min. spremenimo in s tipko »shrani« to potrdimo – Sl. 60. Vžig se začne šele, ko je čas potekel in po sočasni zahtevi po toploti, ki jo sproži upravljalna enota MESplus ali ko pride do zunanje zahteve po vžigu.

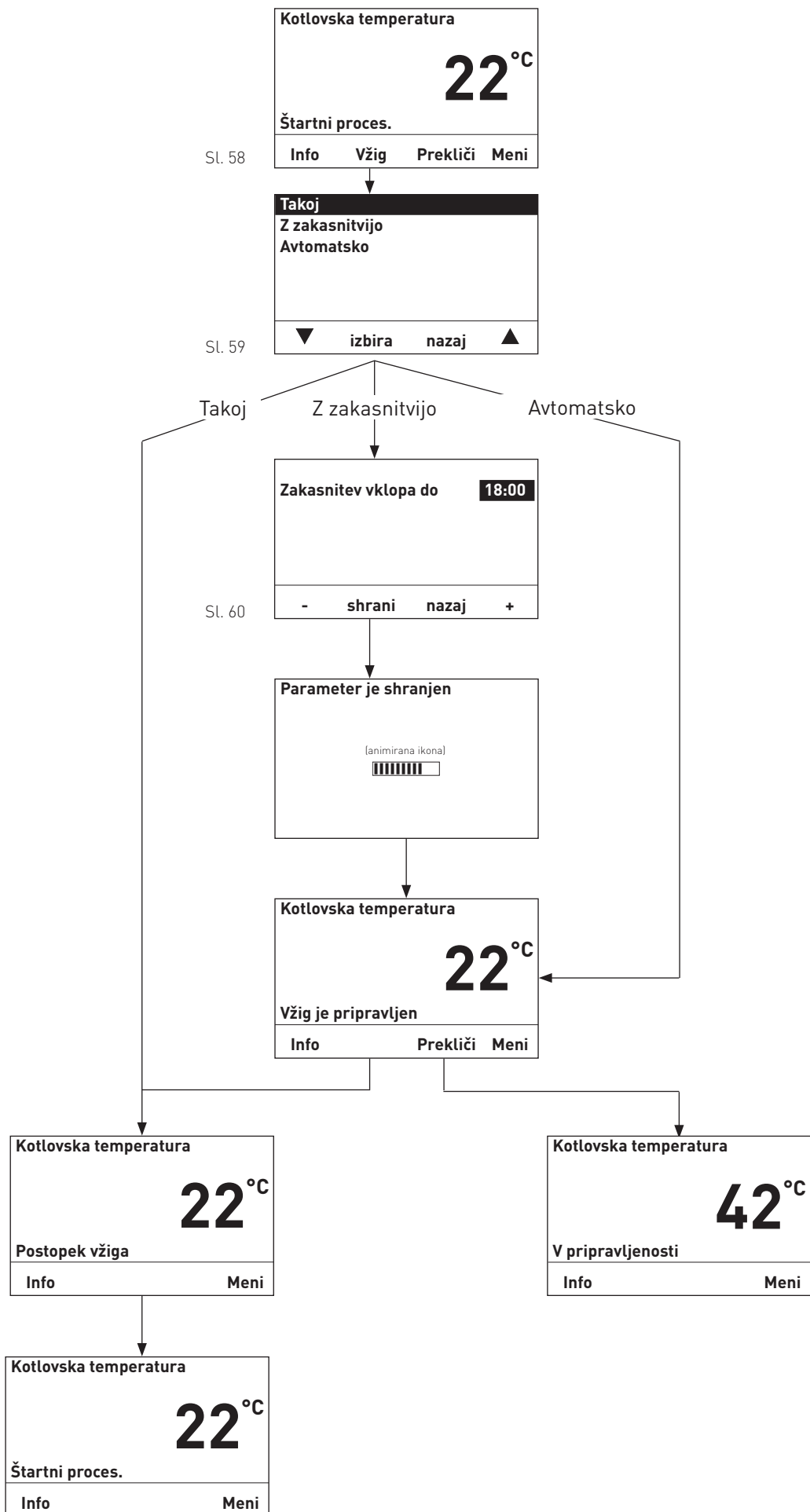
»avtomatsko«:

Vžig se začne, ko upravljalna enota MESplus sporoči zahtevo po toploti ali ko pride do zunanje zahteve po vžigu.

Pri postopkih vžiga »z zakasnitvenim časom« in »avtomatsko« lahko s pritiskom na tipko »prekini« prekinemo obratovalno fazo »pripravljen za vžig«. Pri postopku »takoj« lahko vžig prekinete le s pritiskom na tipko za vklop/izklop.

¹ Zgolj pri LogWIN z avtomatskim vžigom (dodatna oprema).

2. Upravljanje



2. Upravljanje

2.8.4 Dodajanje polen – nadaljnje gorenje



Pozor!

Pazljivo odpirajte vrata polnilne komore – nevarnost, da v vas bruhnejo vroči dimni plini.

- 1.) Pri vsakem polnjenju 5 do 10-krat zasučite ročico za čiščenje kurilnih površin.
- 2.) Vrata polnilne komore odprite do zapore in počakajte najmanj 15 sekund, da se dim razkadi. Dvignite zaporni kavelj in vrata povsem odprite.
- 3.) Preverjanje žerjavice:
Priporočamo vam, da nova polena dodate šele, ko je prejšnji les že zgorel.
 - Če je ostalo še zadosti žerjavice, jo enakomerno razporedite po polnilni komori in polena dodajajte po potrebi.
 - Če pa ni ostalo zadosti žerjavice, je treba ponovno zakuriti – gl. točko 2.8.1.
- 4.) Zaprite vrata polnilne komore in zaščitna vrata.

2.9 Konec izgorevanja

Po končanem izgorevanju ventilator dela še tako dolgo, dokler ni zgorevalna komora toliko ohlajena, da se glede na izbran način dogorevanja ostanek žerjavice najbolje izkoristi. Nato se ventilator izklopi in nastopi obratovalna faza mirovanja.

3. Oskrba, čiščenje in vzdrževanje

Zaščitno ohišje:

Po potrebi zaščitno ohišje obrišite z vlažno krpo. Pri večji nečistoči uporabite milnico ali razredčen lug (ne uporabljajte nobenih jedkih sredstev ali ostrorobih pripomočkov za čiščenje).

Kurilne površine:

Vsak milimeter saj na zunanem delu kurilnih površin povzroči za ca. 5 % večjo porabo goriva. Čist kotel privarčuje na gorivu in lepša okolje.

Varčujte z gorivom – kotel redno čistite



Pomembno!

Navedena obdobja za čiščenje so zgolj okvirna! Pogostost čiščenja je odvisna od kvalitete goriva, načina obratovanja in različnih faz obratovanja (npr. več delnih obremenitev, daljša obdobja mirovanja ventilatorja med obratovanjem).

3.1 Pri vsakem polnjenju

3.1.1 Ročica za čiščenje kurilnih površin

– 5 do 10-krat zasučite ročico za čiščenje kurilnih površin – Sl. 61.



Sl. 61 5 do 10-krat zasučite ročico za čiščenje kurilnih površin

3.1.2 Odprtini za vžig na vratih za vžig¹ in na rešetki

Preverite odprtini za vžig na vratih za vžig in na rešetki ter ju po potrebi očistite – Sl. 62.



Odprtina za vžig na vratih za vžig

Odprtina za vžig na rešetki

Sl. 62 Preverite odprtini za vžig

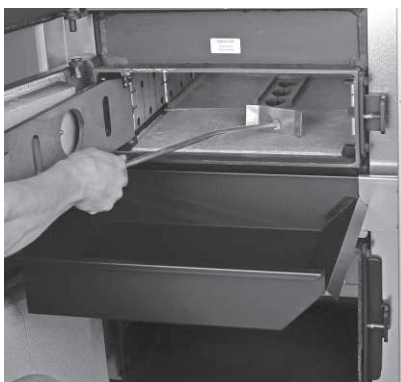
¹ Zgolj pri LogWIN z avtomatskim vžigom (dodatna oprema).

3.2 Tedensko

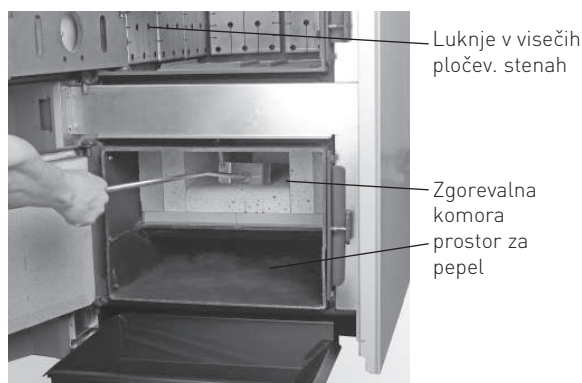
3.2.1 Odstranjevanje pepela

Priporočen čistilni pripomoček: grebljica

- Posodo za pepel obesite v višini vratca za vžig (srednja vratca) v za to pripravljena vodila – Sl. 63. Odprite vratca za vžig in rešetko ter iz polnilne komore odstranite večji del pepela.
- Posodo za pepel postavite pod vrata prostora za pepel (spodnja vratca). Odprite vrata za pepel ter pepel v celoti odstranite iz zgorovalne komore in iz prostora za pepel – Sl. 64.



Sl. 63 Obesite posodo za pepel in odstranite pepel



Sl. 64 Odstranite pepel iz zgorovalne komore in iz prostora za pepel



Pozor!

Če pepel ni popolnoma ohlajen, obstaja nevarnost vžiga! Po odstranitvi pepel 48 ur hranite v zaprtem, ognjevarnem zabojniku na ognjevarni podlagi.



Nasvet!

Pepel lahko vsebuje težke kovine. Težke kovine pa lahko škodijo rodovitnosti zemlje. Zato pepel ni primeren kot gnojilo. Pepel odlagamo v mešane odpadke.

3.3 Letno

3.3.1 Dimovod

Priporočena čistilna pripomočka: čistilna ščetka in sesalnik za prah

- Očistite dimovod – Sl. 65.



Sl. 65 Očistite dimovod

3. Oskrba, čiščenje in vzdrževanje

3.3.2 Ventilator

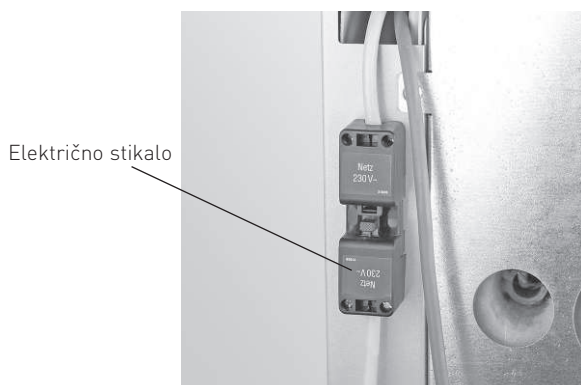


Pozor!

Preden začnete s čiščenjem ventilatorja, morate kotel izklopiti iz električne napeljave! Izklopite električno stikalo na hrbtni strani kotla – Sl. 66

Priporočeni čistilni pripomočki: lopatica, čopič in sesalnik za prah

- Izklopite stikalo ventilatorja – Sl. 67.
- Odstranite krilne matice na pokrovu ventilatorja. – Sl. 67.



Sl. 66 Izključite električno stikalo



Sl. 67 Izklopite stikalo ventilatorja in odvijte krilne matice

- Odstranite pokrov ventilatorja in očistite ventilator – Sl. 68.
- Notranji prostor ventilatorja temeljito očistite – Sl. 69.



Sl. 68 Očistite ventilator



Sl. 69 Očistite notranji prostor ventilatorja

Ponovna sestava ventilatorja:
po smislu v nasprotnem vrstnem redu.

3.3.3 Cev dimnih plinov

Priporočeni čistilni pripomočki: lopatica, čistilna ščetka, mehka krpa

- Cev dimnih plinov, ki vodi do dimnika, očistite preko stranske odprtine za čiščenje ali preko okvirja ventilatorja.
- Tipalo dimnih plinov (dodatna oprema) očistite z mehko krpo.



Pomembno!

Pri čiščenju cevi dimnih plinov pazite na tipala na oporniku. Ne smete jih skriviti ali poškodovati. Stroškov popravila okvar, ki nastanejo zaradi nepravilnega čiščenja, garancija ne krije!

3. Oskrba, čiščenje in vzdrževanje

3.3.4 Kurilne površine zgoraj

Priporočeni čistilni pripomočki: lopatica, čopič in sesalnik za prah

- Od zadaj snemite pokrov kotla – Sl. 70.
- Odvijte vijake na čistilnem pokrovu in snemite pokrov. Zgornji del kurilnih površin temeljito očistite – Sl. 71.



Sl. 70 Od zadaj snemite pokrov kotla



Tipalo dimnih plinov (dodatna oprema)

Sl. 71 Očistite zgornje kurilne površine

Ponovna sestava:

po smislu v nasprotnem vrstnem redu.

3.3.5 Omejevalnik vleka (nihajna loputa)

Priporočen čistilni pripomoček: lopatica

Pri omejevalniku vleka (v dimniku ali cevi dimnih plinov) preverite, ali je normalno premičen in ga po potrebi očistite ali naročite strokovnjaku, da ga naravna.

3.3.6 Vrata polnilne komore, vratca za vžig ter vrata zgorevalne komore in prostora za pepel

Priporočen čistilni pripomoček: lopatica

- Odprite vrata. Tesnila na vratih morajo biti čista. Odstranite skorje in usedline, ki bi lahko ovirale tesnjenje ali premikanje vrat.

Če tesnila na vratih niso čista ali ne tesnijo dobro, je potrebno vrata na novo nastaviti oz. zamenjati tesnila.

- Če se vrata težko premikajo, ležaje na vratih namažite s pasto (npr. Grafitna mast), ki je obstojna proti vročini.

3.3.7 Tipalo termonadzora

Priporočena čistilna pripomočka: čopič, mehka krpa

- S čopičem ali z mehko krpo odstranite prosti pepel s tipala termonadzora – Sl. 72.



Tipalo termonadzora

Sl. 72 Očistite tipalo termonadzora

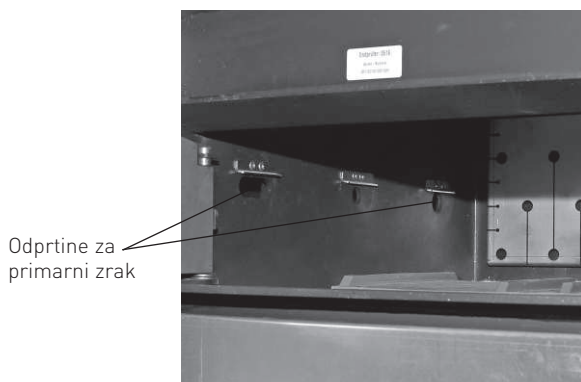
3. Oskrba, čiščenje in vzdrževanje

3.3.8 Odprtine za primarni in sekundarni zrak

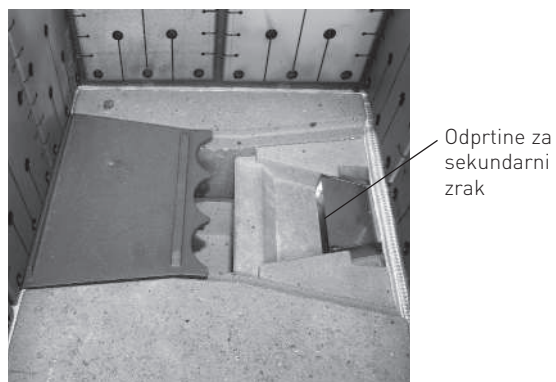
Te dele kotla Windhagerjevi vzdrževalci ali vzdrževalci pooblaščenih partnerjev pri letnem vzdrževanju redno pregledajo in očistijo.

Priporočljiva čistilna pripomočka: lopatica, sesalnik za prah

- Snemite viseči pločevinasti steni polnilne komore in preverite odprtine primarnega zraka, ki se nahajajo za njima, in jih po potrebi očistite – Sl. 73.
- Vzemite narazen obe zgorevalni plošči, izsesajte pepel in preverite tam ležeče odprtine za sekundarni zrak ter jih po potrebi očistite – Sl. 74



Sl. 73 Snemite viseči pločevinasti steni in preverite odprtine za primarni zrak.



Sl. 74 Odmaknite zgorevalni plošči in preverite odprtine za sekundarni zrak.

Ponovna sestava:

V nasprotnem vrstnem redu kot demontaža.

3.3.9 Lambda sonda

Te dele kotla Windhagerjevi vzdrževalci ali vzdrževalci pooblaščenih partnerjev pri letnem vzdrževanju redno pregledajo in očistijo.

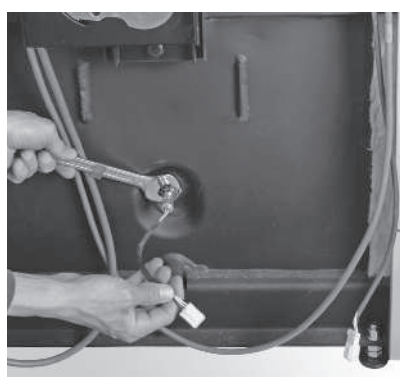
Priporočena čistilna pripomočka: čopič, mehka krpa

- Snemite spodnji del hrbtna stene kotla – Sl. 75.
- Snemite/izključite Lambdasondo in jo odvijte z viličastim ključem (SW 22) – Sl. 76. S čopičem ali z mehko krpo z nje previdno odstranite nesnago.

Privijte Lambdasondo: sondo ročno privijte, nato s ključem zavoj za 1/4 obrata dodatno privijte. Sondo ponovno postavite na njeno mesto. Ponovno pritrdite zadnjo steno.



Sl. 75 Odvijte spodnji del hrbtna stene



Sl. 76 Snemite Lambdasondo in jo odvijte

4. Meritev emisij

4.1 Priprava

- Kotel temeljito očistite - gl. točko 3.
- Po čiščenju mora poteči 4 do 5 dogorevanj, preden se začne merjenje dimnih plinov.
- Pripravite gorivo – gl. točko 1.4.
- Za zadosten odvzem toplote je potrebno naslednje:
 - Zalogovnik ne sme biti ogret.
 - Mešalni ventil in ventili radiatorjev morajo biti popolnoma odprti.
 - Upravljanje je nastavljeno na gorenje (sonce).

4.2 Ogrevanje

- Vžig – gl. točko. 2.8.



Namig!

Uporabite polena mehkega lesa (dolga največ 55 cm) in jih položite tako, da bodo imela razkolno ploskev spodaj – s tem se prej ustvari osnovna žerjavica za gorenje. Polnilno komoro napolnite največ do polovice – drugače je izgorevanje predolgo

- Priprava osnovne žerjavice:

Osnovna žerjavica mora segati do prve vrste zgornjih odprtih za primarni zrak, ki se nahajajo na visečih pločevinastih stenah – poleg tega je po vžigu potrebna vsaj 1 ura ogrevanja.

Osnovno žerjavico podrezajte – pri tem pazite, da ne nastanejo luknje med trskami in poleni (pomagajte si z grebljico in skozi vratca za vžig/rešetko in vrata polnilne komore podregnite žerjavico tako, da bo kompaktna).

4.3 Meritve

- Z meritvami ne začnite prej kot 5 minut po tem, ko ste na osnovno žerjavico že dodali polena.
- S pritiskom na tipko »dimnikar« (gl. točko 2.3.3) se začne izvajati funkcija »dimnikar«. Temperatura vode v kotlu mora pri merjenju znašati najmanj 60 °C, vendar ne sme preseči 75 °C – v nasprotnem primeru preverite odvzem toplote = odprite radiatorje in mešalni ventil itd. Vlek v dimniku mora biti med 0,10 – 0,20 mbar.
- Trajanje meritev: 15 minut

5. Odprava motenj

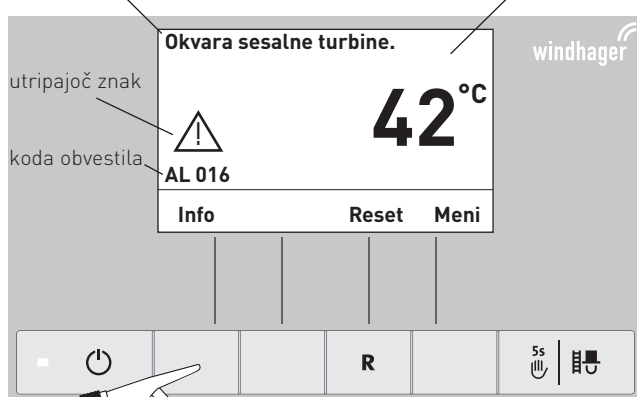
Uplinjevalni kotel na polena LogWIN med obratovanjem sam pazi nase. Vsa odstopanja od normalnega obratovanja vam bo InfoWINplus sporočil bodisi v obliki obvestil, sporočil o napakah ali alarma. Pri tovrstnih sporočilih LED sveti rdeče, znak za obvestilo, napako ali alarm utripa, na zaslonu pa se pokaže koda obvestila in kratek opis motnje – Sl. 77.

Po pritisku na tipko Info (Sl. 77) se prikaže kratka razlaga (Sl. 78). Če želite zapustiti to stran, pritisnite tipko »nazaj« (Sl. 78), drugače se program po 10 minutah avtomatsko vrne na prejšnjo stran – Sl. 77.

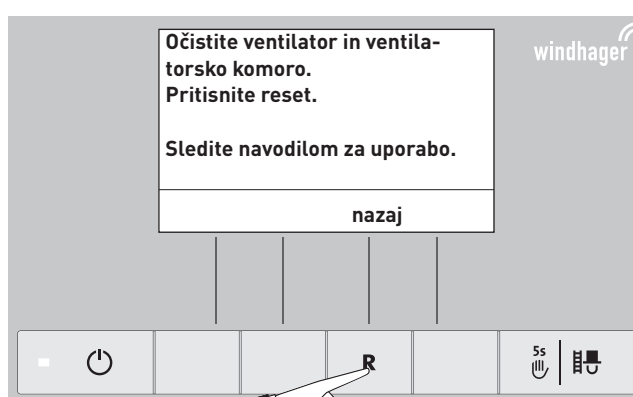
Skoraj pri vseh obvestilih IN, FE ali AL morate po odpravi napake pritisniti tipko za ponastavitev. V teh primerih se tipka pokaže v menijski vrstici, kjer je tudi tipka – Sl. 77.

Če se tipka ne pokaže, se bo po odpravi napake IN, FE ali AL kotel avtomatsko spet vključil.

Kratek opis Ozadje je obarvano roza ali rdeče



Sl. 77



Sl. 78

Če bi zaradi okvare morali poklicati Windhagerjevega vzdrževalca ali vzdrževalca pooblaščenega partnerja, vas prosimo, da imate pripravljene naslednje podatke z evidenčne ploščice:

- vrsta kotla
- tovarniška številka
- leto izdelave
- katero obvestilo FE ali AL se je pojavilo

Te podatke najdete na evidenčni ploščici, ki se nahaja na kontrolni plošči pod zaščitnim pokrovom – Sl. 79.



Evidenčna ploščica

Sl. 79 Evidenčna ploščica

4. Meritev emisij

5.1 Termično varovalo

V primeru, da pušča termično varovalo, je potrebno očistiti tesnila in sedež ventila. Po potrebi je treba tesnilo tudi zamenjati – gl. priložen seznam rezervnih delov.

Nasvet: Pri tem ni treba odpirati armature.



Pozor!

Termično varovalo mora enkrat letno pregledati strokovnjak, ki mora hkrati preveriti poapnenje na varnostni bateriji (gl. navodila za montažo). Če pride do poapnenja varnostne baterije, jo je treba nujno razapniti.

5.2 InfoWINplus ne kaže podatkov

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
-	Na zaslonu ni nobenega obvestila, LED ne sveti Kotel je izklopljen, s tipko za vklop ga ni mogoče vklopiti.	a) Ni el. toka. Preverite napeljavo do naprave in hišno napeljavo. b) Ni el. toka, pokvarjena je varovalka v napravi. Preverite in jo po potrebi zamenjajte – gl. Sl. 80. c) El. vtič naprave je preohlapno vstavljen. Preverite in ga po potrebi pritrdite. d) Vtič InfoWINplus je preohlapno vstavljen ali pa pri montaži sploh ni bil vstavljen. Preverite in ga po potrebi pritrdite. Vtič se nahaja za zaslonko zaščitnih vrat – gl. navodila za montažo LogWIN, montaža zaščitnega ohišja. e) Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.

5.3 Obvestila FE

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
FE 226	Ni plamena po končanem vžigu Vžig ni bil uspešen. Pritisnite tipko » Reset«.	a) Pred odprtino za vžig ni goriva. Vžig ni bil izpeljan po navodilih. Pritisnite tipko „Reset“. b) V odprtini za vžig na vratcih za vžig ali v rešetki se nahaja pepel – očistite ga (gl. točko 3.1.2). Pritisnite tipko „Reset“. c) Element vžiga je pokvarjen. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
FE 268	Stikalo na zaščitnih vratih ne dela Prenehajte s kurjenjem!	Pustite, da les v kotlu pogori, napako je treba odpraviti. Po dogoretju (obrat. faza mirovanja): Odprite zaščitna vrata – ventilator mora delati. Zaščitna vrata zaprite oz. pritisnite prekinitelj obratovanja – ventilator se mora ustaviti. Če se to ne zgodi: a) Preverite oz. nastavite stikalo na zaščitnih vratih (slišati se morajo »klicki«) – gl. navodila za montažo LogWIN. b) Stikalo na zaščitnih vratih je pokvarjeno. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
FE 281	Tipalo dimnih plinov ne dela Preverite tipalo dimnih plinov in priključke.	Ni mogoče priklicati prikaza temperature dimnih plinov. To na obratovanje ne vpliva. Zamenjati je potrebno tipalo za temperaturo dimnih plinov. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.

4. Meritev emisij

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
FE 372	Stanje ogrevanja Prenizka temperatura v zgorevalni komori po vžigu.	Uporabljen je bil prevlažen les ali les slabše kvalitete. Vžig ni bil izpeljan po navodilih. Pritisnite tipko »Reset«.
FE 373	Stanje ogrevanja Prenizek odjem toplote po vžigu.	Poskrbite za ustrezen odjem toplote (odprite mešalni ventil, nastavite upravljanje na ustrezno obratovanje). Pritisnite tipko »Reset«. Pomembno: Če upravljanje ne sproži nobenega odvzema toplote (znižanje T), voda v hranilniku ali zalogovniku pa je segreta, ne kurite!
FE 375	Vžig pri previsoki temperaturi v kotlu Pritisnite »Reset«.	Poskrbite za ustrezen odjem toplote (odprite mešalni ventil, nastavite upravljanje na ustrezno obratovanje). Pritisnite tipko »Reset«. Pomembno: Če upravljanje ne sproži nobenega odvzema toplote (znižanje T), voda v hranilniku ali zalogovniku pa je segreta, ne kurite!
FE 396	Zaščitna vrata so odprta	Zaprte zaščitna vrata.

5.3 Obvestila AL

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
AL 001	Loputa za primarni zrak ne deluje Loputa za primarni zrak je ovirana ali poškodovana.	Loputa za primarni zrak ne doseže več svojega položaja. Motor lopute za primarni zrak ali končno stikalo sta pokvarjena. Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. Zamenjati je potrebno motor lopute za primarni zrak ali končno stikalo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 003	Loputa za sekundarni zrak ne deluje Loputa za sekundarni zrak je ovirana ali poškodovana.	Loputa za sekundarni zrak ne doseže več svojega položaja. Motor lopute za sekundarni zrak ali končno stikalo sta pokvarjena. Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. Zamenjati je potrebno motor lopute za sekundarni zrak ali končno stikalo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 015	Ni omrežne napetosti Pritisnite tipko »Reset«.	Ni 230 V omrežne napetosti, potrebne za gorilne avtomate. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 016	Ventilator ne dela Očistite ventilator in njegovo okolico. Pritisnite tipko »Reset«.	Dejansko število vrtljajev se razlikuje od normalnega. Kotel preide v dogorevanje. a) Kolo in ohišje ventilatorja sta umazana, očistite ju (gl. točko 3.3.2). Pritisnite tipko »Reset«. b) Vtič ventilatorja je vstavljen ohlapno oz. nezadostno, pritrdite vtič (na zadnji steni kotla). c) Zamenjati je potrebno motor ventilatorja, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 076	Tipalo v kotlu ne dela Preverite tipalo v kotlu in njegove priključke. Pritisnite tipko »Reset«.	a) Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka ponovno pojavi - bodisi takoj bodisi po določenem času ali v rednih časovnih razmikih, vas prosimo, da obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. b) Zamenjati je potrebno tipalo v kotlu, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 078	Tipalo termonadzora ne dela Preverite tipalo termonadzora in njegove priključke. Pritisnite tipko »Reset«.	Kotel preide v dogorevanje. a) Tipalo termonadzora je premrzlo < 0 °C. Ogrejte tipalo. b) Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka ponovno pojavi - bodisi takoj bodisi po določenem času ali v rednih časovnih razmikih, vas prosimo, da obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. c) Zamenjati je potrebno tipalo termonadzora, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.

4. Meritev emisij

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
AL 088	Sonda O₂ ne dela Preverite sondo O ₂ in njene priključke.	a) Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, prosimo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. b) Zamenjati je potrebno sondo O ₂ , obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 089	Sonda O₂ gretja ne dela Preverite sondo O ₂ , trafo in njene priključke.	a) Pritisnite tipko »Reset«. Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, prosimo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. b) Zamenjati je potrebno sondo O ₂ , obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 144	Varnostne naprave so prekinjene Preverite varnostne naprave.	Sprožil se je varnostni termostat ali zunanja varnostna naprava. a) Preverite stanje vode oz. tlak v ogrevalni napeljavi – dolijte, odzračite. b) Zrak v ogrevalni napeljavi – odzračite. c) Ogrevalna črpalka oz. črpalka hranilnika se je zataknila oz. ne dela – črpalko je treba zagnati ali popraviti. d) Preverite zunanje varnostne naprave (npr. varovalo pred pomanjkanjem vode). Po tem, ko je temperatura v kotlu padla pod 90 °C, odprite zaščitna vrata in pokrov, odstranite pokrovček in pritisnite na gumb varnostnega termostata – SL 80. Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, prosimo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.

Za pokrovčkom je gumb varnostnega omejevalnika temperature



SL 80 LogWIN kontrolna plošča

varovalka F1 T 6,3 A

Koda	Obvestilo na InfoWINplus	Vzrok in odprava težave
AL 187	Ni sporočil o vžigalnem avtomatu Preverite povezavo z vžigalnim avtomatom in njegove priključke.	a) Preverite povezovalni kabel oz. povezavo InfoWINplus z vžigalnim avtomatom. Pritisnite tipko »Reset«. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. b) »Povezati« je potrebno vžigalni avtomat. Pritisnite tipko »Reset«. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 188	Notranja napaka Koda 188 xxx Current TableID 4 xxx Napaka znotraj sistema	Če se pojavi ta napaka, se bo čez 1 min avtomatsko sprožila ponovna nastavitve (»Reset«). Če se napaka po ponovni nastavitvi spet pojavi, prosimo, obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.
AL 189	Ni komunikacije z dodatnim vezjem Preverite povezavo z dodatnim vezjem in njegove priključke.	a) Preverite povezovalni kabel oz. povezavo InfoWINplus z dodatnim vezjem in vžigalnim avtomatom. Pritisnite tipko »Reset«. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme. b) »Povezati« je potrebno dodatno vezje vžigalnega avtomata. Pritisnite tipko »Reset«. Obvestite Windhagerjevo servisno službo ali strokovnjaka za ogrevalne sisteme.

6. ES Izjava o skladnosti

6. ES Izjava o skladnosti

za serijo uplinjevalnih kotlov na trda goriva LogWIN Klassik
(po Direktivi o varnosti strojev 2006/42/ES, Aneks II A)

Proizvajalec: WINDHAGER ZENTRALHEIZUNG Technik GmbH
Anton-Windhager-Straße 20
A-5201 Seekirchen

Ime in naslov pooblaščenega osebe, ki je izdelala tehnično dokumentacijo:

DI Richard Reiter
Anton-Windhager-Straße 20
A-5201 Seekirchen

Predmet izjave: serija uplinjevalnih kotlov na trda goriva LogWIN Klassik

Naprave so v skladu z zadevnimi določbami Direktive o varnosti strojev (2006/42/ES), in z EMC direktivo (2004/108/EG).

Nadalje izjavljamo, da so bili uporabljeni naslednji tehnični standardi:

EN 303-5: 2012-10
EN 61000-6-5: 2005

EN 60335-1: 2012-10
EN 61000-6-3: 2007 + A1 2011

Seekirchen, 4. 3. 2014

WINDHAGER ZENTRALHEIZUNG Technik GmbH

WINDHAGER ZENTRALHEIZUNG Technik GmbH



Richard Reiter, development



Herbert Oitner, vodstvo podjetja

Avstrija

Windhager Zentralheizung GmbH
Anton-Windhager-Straße 20
A-5201 Seekirchen bei Salzburg
Tel. +43(0)6212/2341-0
Fax +43(0)6212/4228
E-Mail: info@at.windhager.com

Nemčija

Windhager Zentralheizung GmbH Deutzring 2
D-86405 Meitingen bei Augsburg
Tel. +49(0)8271/8056-0
Fax +49(0)8271/8056-30
E-Mail: info@de.windhager.com

Švica

Windhager Zentralheizung Schweiz AG Industriestraße 13
CH-6203 Sempach-Station bei Luzern
Tel. +41(0)41/469469-0
Fax +41(0)41/469469-9
E-Mail: info@ch.windhager.com

Francija

Windhager Chauffage Central
France S.A.S.
1, rue du Maire Georges
Baruch Z.A.C. Nord du
Rosenmeer F-67560 Rosheim
Tel. +33(0)388818217
Fax +33(0)388958185
E-Mail: info@fr.windhager.com

GARANCIJA IN GARANCIJSKI POGOJI

Osnovna pogoja za uveljavljanje garancije sta strokovno izveden priklop kotla in njegove opreme ter da prvi zagon kotla opravi servisna služba Windhagerja ali njegovega pooblaščenega partnerja. Brez teh dveh pogojev je vsaka zahteva po uveljavljanju garancije, naslovljena na proizvajalca, neveljavna.

Pomanjkljivo obratovanje kotla, ki je posledica nepravilnega upravljanja s kotlom, nepravilne postavitve kotla ali uporabe goriva neprimerne oz. nepredpisane kakovosti, ne spada pod garancijo. Prav tako se garancija ne more uveljavljati, če so bili v kotel vstavljeni drugačni sestavni deli in torej ne tisti, ki jih je ponudil Windhager. Posebne garancijske pogoje za vašo vrsto kotla, si prosimo preberite na listu »Garancijski pogoji«, ki je priložen vašemu kotlu.

Da bi zagotovili varno, okolju prijazno in s tem energijsko varčno obratovanje vašega kotla, je pomembno, da se prvi zagon kotla in njegovo vzdrževanje izvajata v skladu z garancijskimi pogoji. Priporočamo vam, da sklenete Pogodbo o vzdrževanju.

